



Tuesday, August 3, 12:30pm-1:00pm
Liturgy of the Word
Livestreamed from Rosary Chapel

Welcome ~ Bienvenida

Dr. Claire Noonan, Vice President for Mission and Planning
Dr. Glena Temple, President

Call to Prayer ~ Invitación a orar

Fr. Eddie Leon, CMF

Gospel

Matthew 14:22-36

Jesus made the disciples get into a boat and precede him to the other side of the sea, while he dismissed the crowds.
After doing so, he went up on the mountain by himself to pray.
When it was evening he was there alone. Meanwhile the boat, already a few miles off shore, was being tossed about by the waves, for the wind was against it.
During the fourth watch of the night, he came toward them, walking on the sea. When the disciples saw him walking on the sea they were terrified.
“It is a ghost,” they said, and they cried out in fear.
At once Jesus spoke to them, “Take courage, it is I; do not be afraid.”
Peter said to him in reply,
“Lord, if it is you, command me to come to you on the water.”
He said, “Come.”
Peter got out of the boat and began to walk on the water toward Jesus.
But when he saw how strong the wind was he became frightened;
and, beginning to sink, he cried out, “Lord, save me!”
Immediately Jesus stretched out his hand and caught him,
and said to him, “O you of little faith, why did you doubt?”

Evangelio

Mateo 14:22-36

En aquel tiempo, inmediatamente después de la multiplicación de los panes, Jesús hizo que sus discípulos subieran a la barca y se dirigieran a la otra orilla, mientras él despedía a la gente. Después de despedirla, subió al monte a solas para orar. Llegada la noche, estaba él solo allí.

Entre tanto, la barca iba ya muy lejos de la costa y las olas la sacudían, porque el viento era contrario. A la madrugada, Jesús fue hacia ellos, caminando sobre el agua. Los discípulos, al verlo andar sobre el agua, se espantaron y decían: “¡Es un fantasma!” Y daban gritos de terror. Pero Jesús les dijo enseguida:
“Tranquilícense y no teman. Soy yo”.

Entonces le dijo Pedro: “Señor, si eres tú, mándame ir a ti caminando sobre el agua”. Jesús le contestó: “Ven”. Pedro bajó de la barca y comenzó a caminar sobre el agua hacia Jesús; pero al sentir la fuerza del viento, le entró miedo, comenzó a hundirse y gritó: “¡Sálvame, Señor!” Inmediatamente Jesús le tendió la mano, lo sostuvo y le dijo: “Hombre de poca fe, ¿por qué dudaste?”

En cuanto subieron a la barca, el viento se calmó. Los que estaban en la barca se postraron ante Jesús, diciendo:
“Verdaderamente tú eres el Hijo de Dios”.

After they got into the boat, the wind died down.
Those who were in the boat did him homage, saying,
“Truly, you are the Son of God.”

After making the crossing, they came to land at Gennesaret.
When the men of that place recognized him, they sent word to all the surrounding country. People brought to him all those who were sick and begged him that they might touch only the tassel on his cloak, and as many as touched it were healed.

Terminada la travesía, llegaron a Genesaret. Apenas lo reconocieron los habitantes de aquel lugar, pregonaron la noticia por toda la región y le trajeron a todos los enfermos. Le pedían que los dejara tocar siquiera el borde de su manto; y cuantos lo tocaron, quedaron curados.

Preaching ~ Predicación

Fr. Eddie de Leon, CMF

recall & name ***“so many things we have put into the boat.”***



“The Storm” by John August Swanson

Rezar y Cantar ~ Rezando a través de la Canción

“Pescador de hombres”

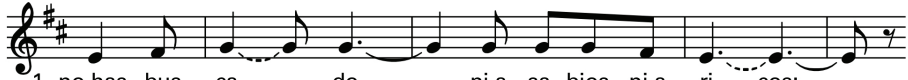
Sung by The Velazco Family: Soccoro, Tony, Rebecca, & Jorge

Cesáreo Gabaráin

Estrofas/Verses



1. Tú has ve - ni - do a la o - ri - lla,
2. Tú sa - bes bien lo que ten - go;
3. Tú ne - ce - si - tas mis ma - nos,
4. Tú, pes - ca - dor de o - tros la - gos,
1. Lord, you have come to the sea - shore,
2. Lord, see my goods, my pos - ses - sions;
3. Lord, take my hands and di - rect them.
4. Lord, as I drift on the wa - ters,



1. no has bus - ca - do ni a sa - bios ni a ri - cos; ____
2. en mi bar - ca no hay o - ro ni es - pa - das, ____
3. mi can - san - cio que a o - tros des - can - se, ____
4. an - sia e - ter - na de al - mas que es - pe - ran, ____
1. nei - ther search - ing for the rich nor the wise, ____
2. in my boat you find no pow - er, no wealth. ____
3. Help me spend my - self in seek - ing the lost, ____
4. be the rest - ing place of my rest - less heart, ____



1. tan só - lo quie - res que yo te si - ga.
2. tan só - lo re - des y mi tra - ba - jo.
3. a - mor que quie - ra se - guir a - man - do.
4. a - mi - go bue - no, que a - sí me lla - mas.
1. de - sir - ing on - ly that I should fol - low.
2. Will you ac - cept, then, my nets and la - bor?
3. re - turn - ing love for the love you gave me.
4. my life's com - pan - ion, my friend and ref - uge.

Estribillo/Refrain



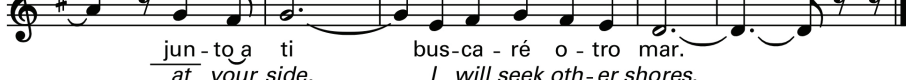
Se - ñor, me has mi - ra - do a los o - jos,
O, Lord, with your eyes set up - on me,



son - ri - en - do has di - cho mi nom - bre, ____
gent - ly smil - ing, ____ you have spo - ken my name; ____



en la a - re - na he de - ja - do mi bar - ca,
all I longed for I have found by the wa - ter,



jun - to a ti bus - ca - ré o - tro mar.
at your side, I will seek oth - er shores.

Text: Spanish, Cesáreo Gabaráin; English, OCP. Text and music © 1979, 1987, Cesáreo Gabaráin.
Published by OCP. All rights reserved.

Closing Prayer ~ Oración Final

Thursday, August 5, 3:15pm
Eucharistic Liturgy ~ Liturgia Eucarística
Live streamed from Rosary Chapel



"The Procession" by John August Swanson

Welcome ~ Bienvenida

Dr. Claire Noonan, Vice President for Mission and Planning

Opening Rites ~ Ritos Iniciales

Gathering Hymn ~ Canto Eucarístico

BIENAVENTURADOS

Lourdes C. Montgomery

Estrofas



1. Bie - na - ven - tu - ra - dos, po - bres de la tie - rra,
2. Bie - na - ven - tu - ra - dos los de - ses - pe - ra - dos,
3. Bie - na - ven - tu - ra - dos los sa - cri - fi - ca - dos;



1. por - que de us - te - des es el rei - no — de Dios.
2. se - rán con - so - la - dos por Je - sús, — el Rey.
3. los de - sam - pa - ra - dos se - rán gran - des an - te Dios.

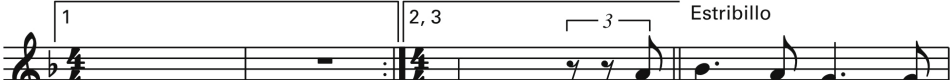


1. Bie - na - ven - tu - ra - dos los — que pa - san ham - bre,
2. Si e - res buen a - mi - go, si e - res buen ve - ci - no,
3. Tien - de más tu ma - no, haz a to - dos her - ma - nos



1. los que llo - ran san - gre por a - mor — a
2. es - ta - rá con - ti - go nues - tro her - ma - no, Je -
3. con tu cris - tia - nis - mo y a - mor — a

1 2, 3 3 Estribillo



1. Dios. 2. sús. A - lé - gren - se y
3. Dios.



llé - nen - se de go - zo, por - que les es - pe - ran ma - ra -



vi - llas en el cie - lo. A - lé - gren - se y llé - nen - se de go -

(Fin) a la Estrofa 3



- zo, bie - na - ven - tu - ra - dos se - rán.

Liturgy of the Word ~ Liturgia de la Palabra

First Reading

Numbers 20:1-13

The whole congregation of the children of Israel arrived in the desert of Zin in the first month, and the people settled at Kadesh. It was here that Miriam died, and here that she was buried.

As the community had no water, they held a council against Moses and Aaron. The people contended with Moses, exclaiming, "Would that we too had perished with our kinsmen in the Lord's presence! Why have you brought the LORD's assembly into this desert where we and our livestock are dying? Why did you lead us out of Egypt, only to bring us to this wretched place which has neither grain nor figs nor vines nor pomegranates? Here there is not even water to drink!" But Moses and Aaron went away from the assembly to the entrance of the meeting tent, where they fell prostrate.

Then the glory of the LORD appeared to them, and the LORD said to Moses, "Take your staff and assemble the community, you and your brother Aaron, and in their presence order the rock to yield its waters. From the rock you shall bring forth water for the congregation and their livestock to drink." So Moses took his staff from its place before the LORD, as he was ordered. He and Aaron assembled the community in front of the rock, where he said to them, "Listen to me, you rebels! Are we to bring water for you out of this rock?"

Primera Lectura

Numeros 20: 1-13

El mes primero, la comunidad entera de los hijos de Israel llegó al desierto de Sin, y el pueblo se instaló en Cades. Allí murió María y allí la enterraron.

Entonces le faltó agua al pueblo, y amotinándose contra Moisés y Aarón, les dijeron: "¡Ojalá hubiéramos muerto en la paz del Señor, como nuestros hermanos! ¿Por qué han traído a la comunidad del Señor a este desierto, para que muramos en él nosotros y nuestro ganado? ¿Por qué nos han sacado de Egipto, para traernos a este horrible sitio, que no se puede cultivar, que no tiene higueras ni viñas ni granados, ni siquiera agua para beber?"

Moisés y Aarón se apartaron de la comunidad, se dirigieron a la tienda de la reunión y ahí se postraron rostro en tierra. La gloria del Señor se les apareció y el Señor le dijo a Moisés: "Toma la vara; reúne, con tu hermano Aarón, a la asamblea, y en presencia de ellos ordena a la roca que dé agua, y sacarás agua de la roca, para darles de beber a ellos y a sus ganados".

Moisés tomó la vara, que estaba colocada en la presencia del Señor, como él se lo había ordenado, y con la ayuda de Aarón, convocó a la comunidad delante de la roca y les dijo: "Escúchenme, rebeldes. ¿Creen que podemos hacer brotar agua de esta roca para ustedes?" Moisés alzó el brazo y golpeó dos veces la roca con la vara y brotó agua tan abundante, que bebió toda la multitud y su ganado.

Then, raising his hand, Moses struck the rock twice with his staff, and water gushed out in abundance for the people and their livestock to drink. But the LORD said to Moses and Aaron, "Because you were not faithful to me in showing forth my sanctity before the children of Israel, you shall not lead this community into the land I will give them."

These are the waters of Meribah, where the children of Israel contended against the Lord, and where the LORD revealed his sanctity among them.

El Señor les dijo luego a Moisés y Aarón: "Por no haber confiado en mí, por no haber reconocido mi santidad en presencia de los hijos de Israel, no harán entrar a esta comunidad en la tierra que les he prometido".

Ésta es la fuente de Meribá (es decir, de la Discusión), donde los hijos de Israel protestaron contra el Señor y donde él les dio una prueba de su santidad.

Psalm Response ~ Salmo Responsorial

95:1-2, 6-7, 8-9

"Ojalá escuchen hoy la voz del Señor, harden not your hearts"

Vengan, lancemos vivas al Señor, aclamemos al Dios que nos salva. Acerquémonos a él, llenos de júbilo, y démosle gracias. R.

"Ojalá escuchen hoy la voz del Señor, harden not your hearts"

Vengan y puestos de rodillas, adoremos y bendigamos al Señor, que nos hizo, pues él es nuestro Dios y nosotros, su pueblo; él nuestro pastor y nosotros, sus ovejas. R.

"Ojalá escuchen hoy la voz del Señor, harden not your hearts"

Hagámosle caso al Señor, que nos dice: "No endurezcan su corazón, como el día de la rebelión en el desierto, cuando sus padres dudaron de mí, aunque habían visto mis obras". R.

"Ojalá escuchen hoy la voz del Señor, harden not your hearts"

Gospel Acclamation ~ Aclamación al Evangelio

Matthew 16:18

R. Alleluia, alleluia.

Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia, y los poderes del infierno no prevalecerán sobre ella, dice el Señor. R. Alleluia, alleluia.

Gospel

Matthew 16:13-23

Jesus went into the region of Caesarea Philippi and he asked his disciples, "Who do people say that the Son of Man is?" They replied, "Some say John the Baptist, others Elijah, still others Jeremiah or one of the prophets."

He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter said in reply, "You are the Christ, the Son of the living God."

Jesus said to him in reply, "Blessed are you, Simon son of Jonah. For flesh and blood has not revealed this to you, but my heavenly Father. And so I say to you, you are Peter, and upon this rock I will build my Church, and the gates of the nether-world shall not prevail against it. I will give you the keys to the Kingdom of heaven. Whatever you bind on earth shall be bound in heaven; and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven." Then he strictly ordered his disciples to tell no one that he was the Christ.

From that time on, Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and suffer greatly from the elders, the chief priests, and the scribes, and be killed and on the third day be raised.

Evangelio

Mateo 16:13-23

En aquel tiempo, cuando llegó Jesús a la región de Cesarea de Filipo, hizo esta pregunta a sus discípulos: "¿Quién dice la gente que es el Hijo del hombre?" Ellos le respondieron: "Unos dicen que eres Juan el Bautista; otros, que Elías; otros, que Jeremías o alguno de los profetas".

Luego les preguntó: "Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?" Simón Pedro tomó la palabra y le dijo: "Tú eres el Mesías, el Hijo de Dios vivo".

Jesús le dijo entonces: "¡Dichoso tú, Simón, hijo de Juan, porque esto no te lo ha revelado ningún hombre, sino mi Padre, que está en los cielos! Y yo te digo a ti que tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. Los poderes del infierno no prevalecerán sobre ella. Yo te daré las llaves del Reino de los cielos; todo lo que ates en la tierra quedará atado en el cielo, y todo lo que desates en la tierra quedará desatado en el cielo". Y les ordenó a sus discípulos que no dijeran a nadie que él era el Mesías.

A partir de entonces, comenzó Jesús a anunciar a sus discípulos que tenía que ir a Jerusalén para padecer allí mucho de parte de los ancianos, de los sumos sacerdotes y de los escribas; que tenía que ser condenado a muerte y resucitar al tercer día.

Then Peter took Jesus aside and began to rebuke him, "God forbid, Lord! No such thing shall ever happen to you." He turned and said to Peter, "Get behind me, Satan! You are an obstacle to me. You are thinking not as God does, but as human beings do."

Pedro se lo llevó aparte y trató de disuadirlo, diciéndole: "No lo permita Dios, Señor. Eso no te puede suceder a ti". Pero Jesús se volvió a Pedro y le dijo: "¡Apártate de mí, Satanás, y no intentes hacerme tropezar en mi camino, porque tu modo de pensar no es el de Dios, sino el de los hombres!"

Homily ~ Homilía

Fr. Eddie de Leon, CMF

*"What will **you** take with you?"*

Apostles' Creed

I believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, his only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried; he descended into hell; on the third day he rose again from the dead; he ascended into heaven, and is seated at the right hand of God the Father almighty; from there he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

Credo de los Apóstoles

Creo en Dios, Padre todopoderoso, Creador del Cielo y de la tierra. Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios Padre todopoderoso. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos. Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia Católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida eterna. Amen.

General Intercessions ~ Oración de los Fieles

Our response will be: Te lo pedimos Señor

1. For the Church: that we may be witnesses to God's message, expressions of God's nurturing love, and instruments of God's healing care to all who find life's journey burdensome, we pray
2. Por todos los gobernantes y los que ejercen liderazgo: para que sean instrumentos de paz y de justicia. Para que dejen a un lado sus propios intereses y sirvan al bien para el bien de todos, we pray
3. For those who have known the injustice of violence, poverty, and displacement, especially, refugees, migrant workers, homeless: that God may show them care and raise up effective leaders to assist them, we pray
4. Para que el Dios de la misericordia plante las semillas del amor en el Corazón de los patrones y dirigentes de corporaciones; para que valoren y respeten la dignidad de cada persona y dejen de buscar su propio poder e interés, we pray
5. That the God of all cultures, races, and languages will enliven our spirits to work towards the building of a new community where we live with one another, rich in our diversity, and discerning the image of God in all we encounter, we pray
6. Por todos los que nos hemos reunido aquí en este encuentro, treasuring a future not our own, for the gifts of imagination and creativity, for the joy of our heritage and the wonder of what we are now building together, we pray
7. Para que Dios continúe fortaleciendo nuestras comunidades by helping us to value both the old and the new, becoming worthy teachers of the lessons of God's eternal kingdom, a place where all belong, we pray

Liturgy of the Eucharist ~ Liturgia de la Eucaristía

Preparation of the Altar and Gifts ~ Preparación de los Dones

Holy, Holy ~ Santo

Misa del Pueblo Inmigrante

San-to, San-to, San-to, San-to es el Se-ñor, Dios del u-ni-ver-so. Lle-nos es-tán el cie-lo y la tie-rra de tu glo-ria. Ho-san-na en el cie-lo. Ho-san-na en el cie-lo. Ben-di-to el que vie-ne en nom-bre del Se-ñor.

Letra: *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1994, 2009, Bob Hurd. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Memorial Acclamation ~ Aclamación Memorial

Misa del Pueblo Inmigrante

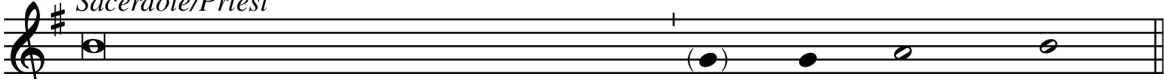
A-nun-cia-mos tu muer-te, pro-cla-ma-mos tu re-su-rrec-ción. ¡Ven, Se-ñor Je-ris-ing you de-stroyed our death; you re-stored our life. Lord Je-sus, ¡Ven, Se-ñor Je-sús! come, come in glo-ry. sús! ry.

Letra en inglés © 1973, ICEL. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1994, Bob Hurd. Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.

Amen

Misa del Pueblo Inmigrante

Sacerdote/Priest

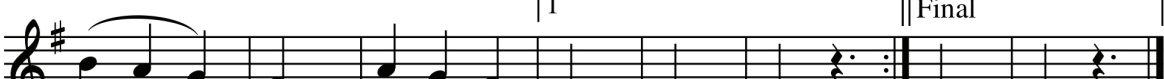


Por Cristo, con él y en él... por los siglos de los
Through him, and with him, and in him... for ever and ev -

Todos/All



si-glos. A - mén, a - mén.
er. A - men, a - men.



A - mén, a - mén. mén.
A - men, a - men. men.

Letra: Doxología en español del *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Doxología en inglés © 2010, ICEL. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1994, 2009, Bob Hurd. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

The Lord's Prayer

Padre nuestro, que estás en los cielos,
santificado sea tu nombre, venga tu reino,
hágase tu voluntad en la tierra como en el
cielo. Danos hoy el pan de este día; y perdona
nuestras deudas como nosotros perdonamos
nuestros deudores y no nos dejes caer en la
tentación, sino que líbranos del malo. Amen.

La Oración del Señor

Our Father, who art in Heaven, hallowed be
thy name; thy kingdom come, thy will be
done on earth as it is in Heaven. Give us this
day our daily bread; and forgive us our
trespasses as we forgive those who trespass
against us; and lead us not into temptation,
but deliver us from evil. Amen.

Lamb of God ~ Cordero de Dios

Panamericana

SEÑOR, TEN PIEDAD

Misa Hispana
Delfino Madrigal

The musical score is written for three voices on three staves. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The first staff begins with a C-clef and a key signature change to one flat. The lyrics are: "Se-ñor, ten pie - dad, ten pie-dad de no - so - tros." The second staff also begins with a C-clef and the same lyrics. The third staff begins with a C-clef and the lyrics: "Cris-to, ten pie - dad, ten pie-dad de no - so - tros." The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, with lyrics placed below the notes.

Se-ñor, ten pie - dad, ten pie-dad de no - so - tros.

Se-ñor, ten pie - dad, ten pie-dad de no - so - tros. *Fin*

Cris-to, ten pie - dad, ten pie-dad de no - so - tros. *al*

Música: *Misa Panamericana.*

Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.

Acto de Comunión Espiritual

Mi amado Jesús, creo que Tú estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo sobre todas las cosas, y deseo recibirte en mi alma. Ya que no puedo, en este momento, recibirte sacramentalmente, ven, al menos, espiritualmente a mi corazón. Te abrazo como si Tú estuvieras ya ahí y me uno a mi mismo completamente a Ti. Nunca me permitas estar separado de Ti. Amén.

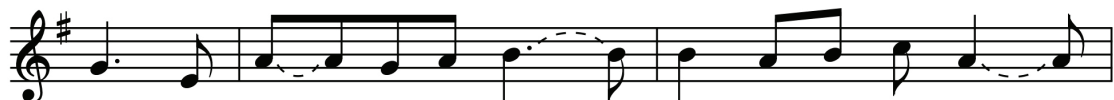
Communion Hymn ~ Canto Eucarístico

Amen El Cuerpo de Cristo

John Schiavone



Biling.	A	-	mén.	El	Cuer	-	po	de	Cris-to.	A	-
English	A	-	men.	The	Bod	-	y	of	Christ.	A	-
Español	A	-	mén.	El	Cuer	-	po	de	Cris-to.	A	-



mén.	La	San	-	gre	del	Se	-	ñor.	Eat	-	ing	your	bod	-	y,
men.	The	Blood		of	the	Lord.	Eat	-	ing	your	bod	-	y,		
mén.	La	San	-	gre	del	Se	-	ñor.	Tu	cuer	-	po	co	-	me-mos, tu



drink	-	ing	your	blood,	we	be	-	come	what	we	re	-	ceive.	A	-
drink	-	ing	your	blood,	we	be	-	come	what	we	re	-	ceive.	A	-
san	-	gre	be	-	be-mos,	Sa	-	cra	-	men	-	to	de	tu	a-mor.



mén.	A	-	mén.	1. A	-	mén.	We	re
men.	A	-	men.	2. A	-	mén.	Now	we
mén.	A	-	mén.	3. A	-	mén.	Lord,	you
				4. A	-	mén.	We	find
				5. A	-	mén.	We	look



1. mem	-	ber	your	dy	-	ing	and	your	ris	-	ing.	A	-	mén.	Y	con
2. of	-	fer	the	sac	-	ri	-	fice	you	gave	us.	A	-	mén.	Te	o
3. make	us	one	bod	-	y	and	one	spir	-	it.	A	-	mén.	En	tu	
4. you	when	we	serve	the	poor	and	low	-	ly.	A	-	mén.	A	ti		
5. for	-	ward	to	your	re	-	turn	in	glo	-	ry.	A	-	mén.	Es	-



1. ti	-	go,	Se	-	ñor,	re	-	su	-	ci	-	ta	-	mos.	A	-	mén.
2. ce	-	mos,	Se	-	ñor,	to	-	do	lo	que	so	-	mos.	A	-	mén.	
3. cuer	-	po,	Se	-	ñor,	un	pue	-	blo	san	-	to.	A	-	mén.		
4. mis	-	mo	ser	-	vi	-	mos	en	los	po	-	bres.	A	-	mén.		
5. ra	-	mos	el	día	de	tu	ve	-	ni	-	da.	A	-	mén.			

Closing Hymn ~ Canto de Salida

Vayan al Mundo / Go Out to the World

Jaime Cortez

Estribillo

Va - yan al mun-do. Go out to the world.
En - sé-ñen-le a to-dos los pue-blos. Teach all the

Estrofas 1, 2

na-tions. 1. Sing to the Lord a new song.
2. Dí - a a dí-a pro - cla - men

1. Let all the earth re-joice. Sing to the
2. las ma - ra - vi - llas de Dios. Cuen-ten a los

al Estribillo

1. Lord; bless the Lord's name.
2. pue - blos de su sal - va - ción.

Estrofa 3

3. Say to all the na-tions: The Lord is king. A -
3. nun-cien a to-dos los pue-blos que rei - na el Se - ñor.

3. The Lord who made the world se - cure will rule the peo-ple with
3. jus-tice. Qué fir - me el mun - do que ha he-cho el Se -

al Estribillo

3. ñor; muy jus - to es su go - bier - no.

Text: Based on Psalm 96 (95); Jaime Cortez and Bob Hurd.
Text and music © 1994, Jaime Cortez. Published by OCP. All rights reserved.

In gratitude ~ En agradecimiento

Claire Noonan, **V.P. for Mission and Planning**
Dr. Glena Temple, **President**

Presider
Fr. Eddie De Leon, CMF

Musicians
Tony Velazco, Jorge Velazco, Soccoro Velazco
Rebecca Velazco, Class of 2022

Livestream Slide & Program Design
Alejandro Rea, Class of 2023
Melissa Tassone, videographer, Class of 2017

Livestream Technical Support
Sam Barr, **Production Manager Performing Arts Center**
Patrick Serrano, **Operations Manager, Performing Arts Center**

Student Alumni Advisory Team
Gabriel Corral, Class of 2024
Maria Orozco, Class of 2023
Natalia Prato, Class of 2023
Jaqueline Romo, Class of 2018

University Ministry Staff:
John DeCostanza, **Assistant V.P for Mission and Ministry**
Tara Segal, **Assistant Director of University Ministry**
Amy Omi, **University Minister for Liturgy and the Arts**
and Coordinator for the Truth, Racial Healing, and Transformation Center
Akua Kankam, **University Minister, Beloved Community**
Krista Chinchilla-Patzke, **University Minister, Ministry en lo Cotidiano**
Amirah Orozco, **University Minister, Ministry en lo Cotidiano**



"Morning in the City" by John August Swanson

FOUNDED
1901

